



ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ  
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.  
LIMITED

FCCC/CP/2002/L.4  
30 October 2002

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН

Восьмая сессия

Нью-Дели, 23 октября - 1 ноября 2002 года

Пункт 3 а) повестки дня

**ДОКЛАДЫ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ И ВЫТЕКАЮЩИЕ  
ИЗ НИХ РЕШЕНИЯ И ВЫВОДЫ**

**ДОКЛАД ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО ОРГАНА ДЛЯ КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ  
ПО НАУЧНЫМ И ТЕХНИЧЕСКИМ АСПЕКТАМ**

**Проект решения \_\_/СР.8**

**Разработка и передача технологий**

*Конференция Сторон,*

*ссылаясь* на главу 34 Повестки дня на XXI век о передаче экологически обоснованных технологий и соответствующие положения Плана осуществления решений, принятого Всемирной встречей на высшем уровне по устойчивому развитию, состоявшейся в Йоханнесбурге в августе 2002 года,

*во исполнение* соответствующих положений Конвенции, в частности пунктов 1, 3, 5, 7 и 8 статьи 4, пункта 2 с) статьи 9, пунктов 1 и 5 статьи 11 и пунктов 3 и 4 статьи 12,

*ссылаясь* на свои решения 11/СР.1, 13/СР.1, 7/СР.2, 9/СР.3, 2/СР.4, 4/СР.4, 9/СР.5 и 4/СР.7,

*признавая* прогресс, достигнутый секретариатом в разработке системы технологической информации секретариата (ТТ:СLEAR), которая имеется в распоряжении Сторон для опробывания с сентября 2001 года,

*приветствуя* первоначальный прогресс, достигнутый в применении рамок для конструктивных и эффективных действий по активизации осуществления пункта 5 статьи 4 Конвенции, содержащихся в приложении к решению 4/СР.7,

*отмечая* с удовлетворением прогресс, достигнутый Группой экспертов по передаче технологии (ГЭПТ) в осуществлении ее программы работы на двухгодичный период 2002-2003 годов,

1. *призывает* Группу экспертов по передаче технологии продолжать свою полезную работу;

2. *просит* Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам:

a) предложить его Председателю проводить консультации и, по возможности, способствовать сотрудничеству между группами экспертов, учрежденными в соответствии с Конвенцией, по их программам работы по межсекторальным вопросам, включая те, которые относятся к передаче технологии и деятельности по наращиванию потенциала;

b) учитывать при рассмотрении на его девятнадцатой сессии программы работы Группы экспертов по передаче технологии на следующий год новаторские подходы к рассмотрению результатов оценок потребностей в технологии, уже завершенных Сторонами, являющимися развивающимися странами, и Сторонами с переходной экономикой;

3. *просит* секретариат оказывать содействие Председателю Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам в целях облегчения проведения консультаций между группами экспертов, о чем говорится в пункте 2 а) выше.

-----